



Brüssel, den 4. August 2016
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2016/0238 (COD)

11636/16
ADD 1

PECHE 293
CODEC 1142
IA 62

VORSCHLAG

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	3. August 2016
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.:	COM(2016) 493 final Annexes 1 and 2
Betr.:	ANHÄNGE [...] des Vorschlags für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Festlegung eines Mehrjahresplans für Grundfischbestände in der Nordsee und für die Fischereien, die diese Bestände befischen, und zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 676/2007 und (EG) Nr. 1342/2008 des Rates

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2016) 493 final Annexes 1 and 2.

Anl.: COM(2016) 493 final Annexes 1 and 2



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 3.8.2016
COM(2016) 493 final

ANNEXES 1 to 2

ANHÄNGE

[...]

des

Vorschlags für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

**zur Festlegung eines Mehrjahresplans für Grundfischbestände in der Nordsee und für
die Fischereien, die diese Bestände befischen, und zur Aufhebung der Verordnungen
(EG) Nr. 676/2007 und (EG) Nr. 1342/2008 des Rates**

{SWD(2016) 267 final}

{SWD(2016) 272 final}

ANHÄNGE

[...]

des

Vorschlags für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

zur Festlegung eines Mehrjahresplans für Grundfischbestände in der Nordsee und für
die Fischereien, die diese Bestände befischen, und zur Aufhebung der Verordnungen
(EG) Nr. 676/2007 und (EG) Nr. 1342/2008 des Rates

ANHANG I

Zielwertbereich für die fischereiliche Sterblichkeit

(gemäß Artikel 4)

1. Gruppe 1

Bestand	Zielwertbereich für die fischereiliche Sterblichkeit , der mit dem Ziel des höchstmöglichen Dauerertrags (F_{MSY}) vereinbar ist	
	Spalte A	Spalte B
Kabeljau in der Nordsee	0,22 – 0,33	0,33 – 0,49
Schellfisch	0,25 – 0,37	0,37 – 0,52
Scholle in der Nordsee	0,13 – 0,19	0,19 – 0,27
Seelachs	0,20 – 0,32	0,32 – 0,43
Seezunge in der Nordsee	0,11 – 0,20	0,20 – 0,37
Seezunge im Kattegat	0,19 – 0,22	0,22 – 0,26
Wittling in der Nordsee	nicht festgelegt	nicht festgelegt

2. Gruppe 2

Funktionseinheit (FE) für Kaisergranat	Zielwertbereich für die fischereiliche Sterblichkeit , der mit dem Ziel des höchstmöglichen Dauerertrags (F_{MSY}) vereinbar ist (als Befischungsrates)	
	Spalte A	Spalte B
Division IIIa FE 3 und 4	0,056 – 0,079	0,079 – 0,079
Farn Deeps FE 6	0,07 – 0,081	0,081 – 0,081
Fladengrund FE 7	0,066 – 0,075	0,075 – 0,075

Firth of Forth FE 8	0,106 – 0,163	0,163 – 0,163
Moray Firth FE 9	0,091 – 0,118	0,118 – 0,118

ANHANG II

Referenzpunkte für die Bestandserhaltung

(gemäß Artikel 7)

1. Gruppe 1

Bestand	Mindestwert für die Biomasse des Laicherbestands (in Tonnen) (MSY B_{trigger})	Grenzwert für die Biomasse (in Tonnen) (B_{lim})
Kabeljau in der	165 000	118 000
Schellfisch	88 000	63 000
Scholle in der	230 000	160 000
Seelachs	200 000	106 000
Seezunge in der	37 000	26 300
Seezunge im	2 600	1 850
Wittling in der	nicht festgelegt	nicht festgelegt

2. Gruppe 2

Funktionseinheit für Kaisergranat	Mindestwert der Abundanz (in Mio.) (Abundanz _{buffer})	Grenzwert der Abundanz (in Mio.) (Abundanz _{limit})
Division IIIa FE 3 und 4	k.A.	k.A.
Farn Deepes FE 6	999	858
Fladengrund FE 7	3 583	2 767
Firth of Forth FE 8	362	292
Moray Firth FE 9	262	262